tön keskusvirastosta, tai sen välityksellä.

7 — Luettiin Astorian s. s. osaston tekemä yleisäänestysehdotus vuoden 1918 länsipiirin edustajakokouksen sivuuttamisesta. Asia päätettiin alistaa piirin jäenistön kesken, jäsenkohtaisella äänestyksellä ratkaistavaksi sääntömääräisessä järjestyksessä.

Kokouksen puolesta,
A. MÄKI, siht.

Ylläolevan pöytäkirjan olemme lukeneet ja huomanneet oikein pidetyksi.
W. N. REIVO, K. BELLMAN,
Pöytäk. tarkastajat.

Hätä Suomessa

Epäilemättä on jokaisella Amerikan suomalaisella tieto siitä, että elinsuhteet Suomessa ovat äärimmäisen korkeat. Ruokatarpeet ovat vähissä ja niillä vähillä on satumaisen korkeat hinnat. Maan viljavarat eivät tavallisestikaan piisaa täyttämään kansan leivän tarvetta, aina on turvauduttava ulkoa tuotuun viljaan, jota maasta ulos viedyllä tavaralla on voitu vaihtaa. Semmoinen vaihto on nyt mahdottomuus. Tämän lisäksi on vuoden sato ollut peräti huono. Asema käy ankaraksi nälänhädäksi. Suomen sanomalehdet ja yleensä saadut tiedot toteavat sen epäilemättömästi. Kun jossakin ihmisiä uhkaa äärimmäinen hätä, rientävät toisissa oloissa olevat auttamaan hädänalaisia. Ihmisyys velvoittaa siihen ja se, että itsekin voisimme olla hädässä tai joutua sen alaisiksi. Me olemme jättäneet Suomen syystä tai toisesta, mutta jälelle jääneet ovat taistelleet ja kärsivät, mitä moni meistä on ehkä koettanut välttää. Mutta me emme kajoa siihen tässä. Ehkäpä useimmat Amerikan suomalaiset katsovat tällä hetkellä Suomea toivolla ja sen kansan kohtaloa kiintomielin. Ei toivovinkaan katse, ei paljas myötätunto, eikä säälikään sinänsä auta. Nyt on annettava käytännöllistä apua ja tuntuvasti.

Berkeleyssä, Cal., on edellä sanottujen asiain johdosta pidetty yleinen kansankokous. Se kokous asetti komitean järjestämään yleistä avunkeräystä Suomen hätäärkärsiville. Komitea on laittanut keräyslistat ja pyytänyt eri järjestöjen ja yhdistysten osotteita ja on valmis lähettämään listoja ympäri Amerikan sitä mukaa kuin pyydetyt osotteet saapuvat. Keräyslistan otsikossa esitetään kansalaisille seuraava vetoomus:

Kansalaiset!

Suomen kansa elää tällä hetkellä vaikeissa oloissa. Kymmeniä vuosia on se ollut erikoistilassa, verisen tyrannivallan, sorron ja raskaan verotuksen alaisena. Sen lisäksi kansan taloudellinen kehitys oli estetty. Mailman sotatilanne on yleisoliittisesti saattanut tilan erittäin tukalaksi nyt. Suomen maantieteellinen asema ei suinkaan paranna sitä. Elintarpeiden puute on suuri ja vuoden huono sato tekee varattoman kansan tilan hirvittäväksi. Nälkäkuolema uhkaa suuria ihmisjoukkoja. Amerikan suomalaiset, meidän on kiireesti ryhdyttävä keräämään apua Suomen hädänalaisille ympäri Amerikan, missä suomalaisia löytyy. Meillä on velvollisuus siihen. Suomen kansa, erituoten sen työväki, on suorittanut historiallista taistelua kansan oikeuksien ja taloudellisen vapauden puolesta horjumattomalla uskollisuudella, joka esimerkillään vaikuttaa koko mailman työväen vapauden hyväksi. Juuri nyt on tärkeintä ojentaa yksimielistä apua.

Lähettäkää varat listan nurkassa olevan lipun mukana Suomalaisen sosialistiiäriestön keskustoimikunnalle, josta ne lähetetään Suomen Ammattiiäriestöjen keskustoimikunnalle, jonka toimesta ne jaetaan kipeimmästi tarvitseville ilman muita ehtoja.

Kansankokouksesa 4 p. marrask. 1917, West Berkeleyssä, Cal., valittu Suomen Apukomitea W. Mörk, A. Ruis, P. Hakkarainen, K. Wilander, Alina Silvo, J. A. Latvala, T. Kankkonen.

Listat on palautettava ennen toukokuun 1 p. 1918 Suomen Apukomitealle, 1609 Stuart st., Berkeley, Cal.

Tämän homman käytännöllinen puoli on koetettu järjestää niin vähän kustannuksia kysyväksi kuin mahdollista, että keräys todella tulisi kärsivien hyväksi. Suomalaisen Sosialistiiäriestön keskuskomitea on vakinainen toimisto ja on se äriestetyssä yhteydessä eri paikkakuntien kanssa yli maan. Se voi vaikeuksitta hoitaa varat ja lähettää ne kiireimmän kautta Suomen Ammattiiäriestöl'e, joka on yli Suomen ulottuva äriestö. Suomen Apukomitea Berkeleyssä tekee varsinaisen työn, lähettää listat, ottaa listat vastaan palautettuina ja pitää niiden mukaan tarkan tilin. Tilit julaistaan kaikissa lehdissä. Komitean jäsenet eivät tule saamaan palkkaa, ainoastaan välttämättömät juoksevat menot, listain painatus, paperi- ja postikulut käytetään keräysvaroista.

Varmoina siitä, että hädänalaisten auttaminen Suomessa saa jokaisen Amerikan suomalaisen kannatuksen, että kansalaiset kaikkialla käyvät asiaan päättävästi, että näin järjestetty menettely saa osakseen yleisen luottamuksen ja että jokainen tekee velvollisuutensa, uskomme me voivamme koota ainakin puoli miljoonaa dollaria Suomen nälkäänäkevien hyväksi. Monet pienet kansallisuudet ovat voineet niin tehdä kotimaansa kärsivien hyväksi. Kysymys on äärimmäisen vakava, vakavan kysymyksen tullen otetaan **uhraava** askel. Ajatelkaa, emmekö voisi kukin luovuttaa yhden päivän palkan siihen tarkotukseen.

Kyselyjä voidaan tehdä kirjallisesti. Berkeley, Cal., marrask. 26 p. 1917.

Suomen apukomitean puolesta,
Alfred Ruis,
komitean kirjuri.
Osote: 1609 B. Stuart st., Berkeley, Cal.

KANSANKIRJEITÄ

WASHINGTON

ABERDEEN

Sosialismin viholliset ovat jo vuosikausia toimineet siihen suuntaan, että sosialistinen työväenliike on saatava hävitettyä Aberdeenistä hinnalla millä hyvänsä. Alussa heidän vastustamisensa näytti hyvin viattomalta, joka tietysti johtui siitä, että oli saatava työväen suosio puolelleen. Vihdoin löysivätkin hyvän keinon, jolla saatiin työläiset halveksimaan osastojen toimintaa. "Näytettiin" työväelle, että on teillä muka parempikin taisteluase, jota voitte käyttää kapitalismia vastaan. Selitettiin ja vhä vieläkin selitetään, että ei sosialismin avulla mitään parannuksia saada, vaan teidän täytyy taistella jollakin muulla keinolla. Uskoteltiin, että kun hylkäätte koko sosialistisen "narrittelun", niin teille alkaa tulla aivan kuin itsestään kaikkea, jota teiltä nyt puuttuu.

Tämä temppu onkin tuottanut toivotun tuloksen. Ovathan he saaneet työläiset vihamielisiksi sosialistipuoluetta vastaan, niin suuressa määrässä, että he kammoksuvat sitä enemmän kuin kapitalistien heille virittämää ansaa. Ilosta jo työläiset huutavat ja kirjottavat siitä, kuinka he ovat voineet hävittää suomalaisen sosialistiosaston!!

Ne työläiset, jotka taistelevat sosialistisen liikkeen mukana, näkevät tuossa hajotushommassa jotain pahaa joka on tähdätty meitä vastaan riistäjäin taholta vississä tarkotuksessa. He näkevät sen vaaran, joka on tuon huudon tarkotuksena. Sillä, yksinkertaisesti sanottuna, tarkotetaan sitä, että saataisiin sosialistit esim. pois valtuustosta, koska he ovat siellä työnantajien etujen tiellä. Tänäkin kesänä kun oli lakko, jolla työläiset koettivat saada parannuksia kurjiin oloihinsa, niin kapitalistiset edustajat koettivat kaikkensa lyödäkseen työläisten vaatimukset alas. Tosin he eivät onnistuneet saamaan hurttalaumaa, jolla olisivat antaneet meille (lakkolaisille) samasta kapulasta kuin tämän edellisessäkin lakossa oleville työläisille annettiin. Olivathan poliisitkin tällä kertaa paljon ihmismäisempiä — vain siksi, että heitä ei pakotettu työläisiä vastaan. Saatiinhan käydä lakkovahdissa aivan vapaasti niin kauvan kunnes ulkoapäin tuleva voima esti sen.

Jos he, työnantajat, nyt onnistuvat niiden työläisten avulla, joita he tässä hommassa apunaan käyttävät, hävittämään sosialistisen liikkeen Aberdeenistä, niin saamme varmasti jo seuraavissa taisteluissa maistaa sitä, jonka sasialistit nyt kykenivät estämään. Nyt he, jotka ovat eniten mustanneet sosialistipuoluetta, mukamas tarpeettomana meille työläisille, ovatkin näyttäneet oikean karvansa. Nyt he riitelevät keskenään siitä kun eivät ole kaikki onnistuneet saamaan yhtäsuurta summaa — työläisten rahoja taskuihinsa.

Tällä ei kuitenkaan tarkoteta sitä etteivätkö työläiset saisi järjestyä myöskin taloudellisesti. **Meidän on järjestyttävä taloudellisesti ja poliittisesti,** jos mielimme jotain voittaa. Sillä yksipuolisella taistelulla emme koskaan tule saavuttamaan mitään suurempaa työväen luokalle. Työläiset, älkää antako joutavien narrien, eikä muiden kapitalistien kätyrien johtaa itseänne harhaan vaan katsokaa, että se järjestö, johonka te kuulutte, ajaa teidän asiaanne oikealla tavalla.

Sillä onhan se perin väärin, että ne rahat, joita te uhraatte siinä tarkotuksessa, jotta siitä olisi hyötyä meille työläisille käytetään joidenkin toosaajien eduksi, jotka sortavat meitä sekä meidän järjestöjämme. Ne miehet, jotka teille viime kesänä osottivat kaikkea pahaa sosialistipuolueesta, sortavat nyt taas sitä järjestöä, johonka he silloin teitä kehottivat yhtymään. Tällä tavalla emme saa antaa vetää itseämme sinne ja tänne, vaan meidän täytyy tietää mihinkä järjestöön me yhdymme ja mihin meidän rahamme käytetään: tuottaako se onnea työväenluokalle, vaiko vain turmiota.

Nyt tietysti tulee kysymys siitä millä keinoin työläiset voivat järjestyä niin että ne eivät sorra itseään. Sen kysymyksen ratkaisemiseksi täytyy vähän työskennellä. Täytyy lukea ja tutkia työväenliikettä ennekuin tulee näkemään sen mikä on meille hyödyksi ja mikä vahingoksi. Ja kun me näin teemme, niin silloin tulemme huomaamaan, mikä on se järjestö, joka on myötätuntoisin työläisten taisteluille, vaikka niitä johdetaan millä nimellä, kun niitä vain johdetaan työväestön hyväksi.

A. Pääkkönen.

HOQUIAM

"Abrigada" oli sen laivan nimi, joka (laiva) nyt jouluk. 1 p:nä kello 2 j.p.p. laskettiin vesille Grays Harbor mooottori-yhtiön laivaveistämöltä. Se oli ensimäinen laiva, joka valmistui vesille laskettavaksi lännen puulaiveistämöiltä sen jälkeen, kun hallitus otti ne palvelukseensa ja samalla lupasi $25,000 palkinnon sille rakenmusyhtiölle, joka saa ensimäiseksi uuden laivan vesille. Ja tuon mestaruuspalkinnon kai saa nyt mainittu yhtiö, joka pystyi saamaan enemmän irti työmiestensä käsivarsista kuin kukaan muu kilpailevista yhtiöistä. Kyllä varmaankin on miehiä tanssitettu laivaveistämöillä tämän kilpailun aikana enempi kuin koskaan ennen; vaan lopullinen tulos meillekin, tuon laivan rakentajille, oli se, että saimme tehdä kaiken työn ja yhtiö saa siitä niittää rahan ja maineen. — Ihmisiä oli runsaasti katsomassa kuinka laiva lähti tekemään tuttavuutta aaltojen kanssa. Soittokuntiakin saapui paikalle kaksikin, jotka soittelivat onnentoivotus- ja "kunnia"-hymnejä. Ja kun "Abrigada" oli laskettu joen aalloille, niin utelias ihmisjoukkokin alkoi lähteä rannasta pois. Me työmiehetkin saatiin lähteä samaan joukkoon, ja silti luvattiin maksaa palkka koko päivältä. Tämä nyt sitten lienee ollut sitä niin sanottua mannaa —

Abrigada-nimen tuolle laivalle on antanut presidentti Wilsonin vaimo.

Kansalaisrajatko selville, vai mikä lienee tarkotuksena siinä, kun täällä on Lytle'n sahamyllyltä pantu jo useita miehiä pois työstä sen tähden kun eivät olleet maan kansalaisia. Näyttää siltä kuin he vieläkin koettaisivat kuten viime lakonkin aikana uskotella työläisille, kuinka heillä muka on riittävästi sellaista työvoimaa, joilla on kansalaispaperit ja ehkä vielä se kaikkein parhain, nimittäin "riittävä isänmaallisuus" ja että passitetaan pois sellaiset "epäisänmaalliset", jotka eivät ole hankkineet kansalaispapereita. Työnteettäjät eivät näytä ottavan lainkaan lukuun sitä josko noilla miehillä olisi Yhdysvaltain kansalaistuttamislakien mukaan ollut siihen tilaisuuttakaan.

"Kiitospäivän" tapahtumia. Omituisinta tuon menneen kiitospäivän suhteen oli se, kun koko syksyn on ollut satamatta ja erittäin kauniit ilmat, vaan nyt kun tuli tuo herrojen rakas ja suosittu mässäysjuhla kanoineen ja kalkkunoineen sekä kaikenlaisine ylellisine herkkuineen, niin otti ja satoi koko päivän joten ulkona liikkuminen supistui aivan olemattomiin. Minulla kun ei ollut kovin suurta tekemistä noiden kiitospäiväherkkujen kanssa, niin sateesta huolimatta tallustelin postikonttorissa, joka on noin puolen mailin päässä asunnoltani, ja vaikka matkani kulki juuri läpi keskikaupungin niin ei yhtään enempää aatamin kuin eevankaan sukulaista tullut minun näköpiiriini. Ajattelin jo, että kalkkunapaistit ovat tainneet tehdä vaikutuksensa, koska eivät edes parempiosaisetkaan näytä "pöileillään" liikkeelle pääsevän. Vaan illan tullen suurempia syömäreitä kai alkoi vaivata ankarat vatsanväänteet, koska olivat pakotettuja lähtemään liikkeelle — ei kävelemällä, joka oli mahdotonta, vaan autoillapa tietenkin. Ja sellaiella tuloksella, että autoja alkoi törmäillä yhteen. Seuraavana aamuna oli Emerson avennella ojassa kaksi autoa aivan "pataluhtana". Ja 8:nen sekä K-katujen risteyksessä oli myöskin ollut aikamoinen myiläkkä. Mitä kaikkea lie sitten muuallapäin tapahtunutkaan! Ainoa hyvä puoli koko kiitospäivän turnajaisissa oli se, että ei ketään erityisemmin loukkaantunut.

Virkailijain vaalit. Hoquiamin kaupungin virkailijain täysintävaalit ovatkin jouluk. 3 päivänä eikä 30:nä kuten ennemin vääriin tietojen mukaan ilmotin. Saapi nähdä kumpiko noista kahdesta kilpailijasta on tilaisuudessa pääsemään makean leivän ääreen. Vaikka sama kai se meille sosialisteille on, kumpi heistä tuon "jobin saa", mutta on kuitenkin somaa katsoa päältä kuinka kilpailijat J. S. McKee ja Rolph Phillbrick, harjottavat vaaliagitatsionia. Edellisellä on taisteluvälineenä paikallinen "Record"-lehti ja jälkimäisellä "Daily Washingtonian". Suuria "suosituksia", kuvilla varustettuja, on melkein jokaisessa lehdessä. Koskahan sosialistit asettavat kilpailijansa kolmanneksi? Sitten kai porvareilta lopullisesti riittääkin yksi pormestarin ehdokas — kun porvarit varmasti ovat yksimielisiä siitä, että sosialistien ehdokas ainakin on voitettava.

Vesipoika.

TACOMA

Sosialistivainoa. Toveri Frans Boström, Liberty Book storen omistaja, vangittiin marrask. 30 p. Yhdysvaltain hallituksen viranomaisten toimesta syytettynä taasen luvattomien kirjojen myynnistä sotamiehille. Kyseessä on tälläkertaa eräs pikku kirjanen nimeltä "Shanghaied to European War". Sen kirjottaja istuu nyt 22 vuoden tuomiolla Fo. Leavenworthin, Kan., vankilassa. Nimensä on Daniel Wallace. Toveri Bostrom on myynyt tätä kirjaa kymmeniä kappaleita sitte kun se tuli painosta, eikä siitä ole mitään puhuttu. Sama kirja oli nähtävänä silloin kun Bostrom vangittiin niitten toisten kirjain myymisestä, vaan nyt viranomaiset, tutkittuaan syytöstä, jonka perusteella hänet viime kerralla vangittiin, eivät löytäneet kyllin todistuksia lähettääkseen toveri F. Boströmin "tänkkiin". Siksi täytyi hakea taas joku pikku syy, jonka nojalla voivat vaivata tuota lujaa, uskollista puoluetoveria.

Vaan he löytävät hänessä vastustajankin; ei ole pelkoa, että hän vetää sinne toisia, jos hän itse onkin siellä. Kun toveri Bostrom vietiin Yhdysvaltain komissionerin Brockaw'n tutkittavaksi, niin tutkija koetti olla ensin ylpeänä että hän säikäyttää miehen. Sanoi olevan kahdenlaisia amerikalaisia nykyaikana — patriots and traitors — isänmaallisia ja isänmaanpettureita. Toveri Bostrom sanoi ei koskaan rikkoneensa Yhdysvaltain lakia tietensä, ja että hän on aina koettanut olla lainkuuliainen kansalainen ja uskoa lujasti puhe- ja painovapauteen. Sanoi olevansa siinä uskossa, että kansa äänestää itsellensä palvelijoita, eikä "paaseja"; myönsi Yhdysvalloissa olevan lakejakin, jotka olisivat hyviä, jos ne tulkittaisiin oikein. Brockaw sanoi, että jos Bostrom on patriootti, niin hänen mielestään hän osottaa sitä oudolla tavalla, ja tuommoisten kirjain myymistä hän pitää rikoksena ja lähettää Bostromin Yhdysvaltain piirioikeuden tuomari Cushmanin, tutkittavaksi. Bostrom pääsi vapaaksi 1,000 dollarin takuulla siksi kun asia tulee esiin. Se on tämäkin juttu aivan tyhjästä tehty, vaan eiväthän he mitään todistuksia tarvitsekaan.

Sotakauppatavaraa. Viime aikoina on täällä Tacomassa otettu "hirveän" palion avioliittolupia ja melkein kaikki ottajat ovat olleet sotamiehiä! Isänmaalliset kauppakamarin jäsenet "puhdistavat" kaupunkia "irtolaistytöistä" ja sitten kehotetaan tyttöjä naimaan sotamiehiä; että he tekevät suuren palveluksen isänmaalleen. Mikähän vihdoin pelastaa nuo tytöt. "Kristilliset" hyvänteke väisyysyhdistykset vain siunaavat raakuuden työt.

Ainoa, joka näkee yhteiskunnalliset vaarat, on sosialistipuolue. Ne, jotka ovat yhtyneet sosialistipuolueeseen ovat tietoisia ja oikein ymmärtävät kaikkia kapitalistein kolttosia. Eikä kapitalismin painajaisesta tule meitä työläisiä päästämään muu kuin sosialismi. Yhtykää puolueeseen joukolla ja tehkää työtä sen eteen; siitä saatte ikuiset tulokset. Ei sosialistipuolue ole niinkuin sieni joka kasvaa isoksi muutamassa päivässä ja häviää vähemmässä ajassa kuin se on tarvinnut kasvaakseen. Sosialistipuolue kasvaa kasvamistaan vakavasti; se ei yritä tehdä semmoisia pitkiä kengurun hyppäyksiä, joista on vain vahinkoa työväenluokalle.

Naapuri nappasi naapuriltaan polttopuita 13 "koordia" täällä So. Tacomassa, kun Mrs. Peterson, 6244 So. Huson st., oli Seattlessa kylässä. Tuo lähimmäinen, L. A. Stawes, myi puut $4.50 koordilta. Ostajat kysyivät kuinka hän voi myydä niin halvalla ja hän sanoi kilpailevansa polttoainetrustin kanssa ja näyttävänsä ihmisille, että niitä voi myydä halvemmallakin.

Osaston kokous on 9 p:nä jouluk. Tulkaa sinne.

Ompeluseuran kokous on torstaina 6 p:nä jouluk., toveri Allinin asunnolla Fernhillillä. Tietenkin tiedätte, missä se on.

T. T. S.

McMURRAY.

Hauskan iltaman toimeenpanee Pleasantin sosialistiosasto lauantaina, jouluk. 8 p:nä, Pleasant Valleyn kylän haalilla. Tulkaa mukaa nuoret ja vanhat, hellulliset ja helluttomat; syömme, juomme ja tanssimme, sillä mehän elämme ainoastaan kerran!

Sosialisteilta, joilla on jäsenkortti näytettävänä, ei oteta sisäänpääsymaksua; puolueeseen kuulumattomien on maksettava 25 senttiä. Siten kertyneet varat tullaan käyttämään taistelussa miskunnan vapauden puolesta.

Osastoomme on täällä yhtynyt marraskuulla viisi uutta jäsentä, nim. Mr. ja Mrs. Kittilä, Matti Mäki, John Uitto ja Robert Addlestein.

CALIFORNIA

WEST BERKELEY

Agitatsioni-iltama pidetään sunnuntaina joulukuun 9 päivänä, jossa tulee olemaan monipuolinen ohjelma, m. m. näytöskappale San Franciscon engl.-kielisten toimesta. En tiedä sen nimeä, vaan kyllä saatte tietää kun tulette katsomaan. Sitten on puhe joltakin englanninkieliselta toverilta ja laulua, soittoa y. m. Sisäänpääsy ainoastaan 25 c. Lopuksi tanssit. Ja kaikki tulot menevät vaaliagitatsioniin. Siis jokaisen olisi nyt avustettava, sillä tarkotus on, niinkuin näette, ehdottomasti hyvä ja tärkeä jokaiselle työläiselle.

Akkain iltama. West Berkeley'n akat hommaavat "akkain" iltamat sunnuntaiksi, jouluk. 16 päiväksi. Ohjelma on etupäässä West Berkeley'n akoilta ja tulette näkemään, että se on kuulemisen ja näkemisen arvoista. Ohjelmaa on paljon, vaan pitävät sen **salassa**; en ole saanut tietooni kuin että naiskuoro tulee esiintymään tässä tilaisuudessa, — vaan saatte kaikesta tiedon ajoissa, kun seuraatte Toveria. Siis, kaikki pojat, tytöt, naineet ja naimattomat haalille 16 p:nä.

Uutta. West Berkeleyn musiikinharrastajain toimesta pidetään musikaalinen illatsu jouluaaton aattona, tai sunnuntaina jouluk. 23 p:n illalla tai oikeammin iltapäivällä, sillä aletaan jo kello 4, että saadaan tanssiakin.

Ohjelmastakin voin jo mainita jotakin, tarkemmin ilmotuksissa: Näytöskappale "Velhovuorella", laulut erikoisesti tätä tilaisuutta varten sovitettu orkesterin säestykselle, joten siitä on odotettavissa taas jotain uutta ja suurenmoista, jota ei usein tulla näkemään, sillä tuollaiset yritykset ovat kovan työn alaisia. Sitte West Berkeleyn s. s.-osaston sekakuoro on laatinut erityisen ohjelmansa tähän illatsuun. Laulujen nimet julkaistaan ilmotuksessa. Yksityisiä solo- ja kuplettilauluja. West Berkeleyn mieskvartetti myös laulaa. Soittokuntamme on eritoten harjotellut kappaleita tähän tilaisuuteen. Ja olin unhottaa puheen, jonka toveri Ruis tulee pitämään alussa. Vielä on runoja y. m.

Tämä jo takaa teille, että ei tarvitse muualta lähteä nautintoa hakemaan, sillä varmaankaan ette sen arvokkaampaa illatsua saa muualta. Ja ovirahakin on asetettu taas hyvin alhaiseksi, että sekään ei olisi kenellekään esteenä.

Siis jok'ainoa West Berkeleyn musiikinharrastajain illatsuun 23 päivänä joulukuuta.

Paranemaan päin on toveritar Mrs. Kokko, joten leikkaus onnistui hyvin.

Samaten toveri Joutsen kuuluu olevan paranemaan päin; kuitenkaan ei vielä ole voitu tuoda kotiin parantolasta.

K. R.

TOVERIN JA TOVERITTAREN

Joulukortti Mallit

OVAT VALMIIT

Ryhtykää ottamaan tilauksia!

Joulukorttimallikirjamme sisältävät tänä vuonna laajan valikoiman siroja ja aistikkaita kortteja, joita on helppo myydä jokaiselle. Korteissa on useita kohopainoksella varustettuja, uusimman keksinnön tuloksia.

Haluamme toimeliaita asioitsioita jokaiselle paikkakunnalle. Mallikirjat ovat siksi kalliita, ettemme haluaisi niitä lähettää muille kuin toimeliaille asiamiehille, joilla on aikomus ottaa erikoiseksi asiakseen hankkia tilauksia korteille. Parin tahi kolmen tusinan tilausta varten ei kannata lähettää mallikirjaa. Asioitsioille annetaan 20% vaivoistaan ja on rahan seurattava tilauksia kaikilta joilla ei ole osaston takausta. Ilmottautukaa asioitsiaksi allaolevan kaavakkeen avulla.

Toverin Joulukortti osasto,
Box 99, Astoria, Ore.

Täten ilmoittaudun asioitsijaksi Toverin ja Toverittaren aistikkaille JOULU- ja UUDENVUODEN KORTEILLE tulevaksi jouluksi.

Toiminut joulukortti-asiamiehenä? (Olen—En). Ottanut tilauksi viime vuonna $.....arvosta.

Nimi .....

Osote .....

.....

Kuvatauluja

myydään ja kehystetään

Olemme juuri laittaneet kirjansitomomme yhteyteen kuvataulujen kehystys-osaston, joten olemme nyt tilaisuudessa kehystämään kuvanne sellaisiin raameihin kuin haluatte, kohtuullisilla hinnoilla.

Myöskin on meillä valikoima valmiiksi kehystettyjä kuvatauluja myytävänä.

Valmistamme taulunne hyvin, siliä meillä on kokenut kehystäjä.

Jättäkää tilauksenne

TOVERIN KIRJAKAUPPAAN
ASTORIA, ORE.

Joulu ja tukkilaiset

(Työm. Joulussa S. A.)
(Kirjotettu Washingtonin ollessa "märkänä".)

Kapakoitsija siivoo luolansa. Pystyttää vihreitä kuusia ovipieliin ja ripustelee kattoon räikeänvärisiä paperilaitteita. Sinne tänne seinille pistellään pieniä valtakunnan lippuja, sillä pian alkava juhlamyllerrys pitää tapahtua laillisen lipun suojassa. Kapakoitsija pitää itseänsä perin tärkeänä henkilönä yhteiskunnassa, sillä jo ammattinsa harjottamisoikeudesta hän suorittaa tuhannen dollaria vuosittain kaupungin kassaan. Hän on alkanut "tyhjäsestä", mutta pitää nyt itseänsä liikemiesluokan jäsenenä. Muuten on hän sydämellisissä väleissä tukkilaisten kanssa.

Joo. Nyt on joulu ja tukkilaiset tulevat kaupunkiin.

*

Ilotyttö ostaa itselleen uusia hienoja silkkejä, hieroo ja maalaa kasvojansa, sillä jumalanpojan syntymäjuhla tuo hänelle jotakin maallistakin hyvää, jonka vuoksi kannattaa nähdä vaivaa ja tehdä uhrauksia.

Hyh hyh sentään näitä kaupungin rottia ja hiiriä! Hiipivät kuni varkaat ovien takana ja tinkivät kahdestakin dollarista. Tulevat sisälle kuin kerjäläiset ja lähtevät ulos saiturin kyynel silmänurkassa. — Toista on tukkilainen. Sen tulon kuulee jo matkan päästä. Ei se myöskään sisälle päästyään ala venytellä dollareita, vaan kylvää niitä molemmin käsin — —

Oikein inhottaa nämä kaupungin rotat. Ne ovat kuin nälkäiset korpit... Tukkilainen on paljoa sivistyneempi, sillä se toki pistää välillä ryypyksi ja lauluksi.

Joo. — Nythän on joulu ja jumalan pojan syntymäjuhla.

Sinne se syntyi navetan nurkkaan, lehmän kaukaloon pikku-

Uusi, iso 10c kannu

COPENHAGEN

on nyt saatavissa

ME TAKAAMME

että Copenhagen nuuska on nyt ja aina on ollut ehdottoman puhdasta. Ellei kauppiaallanne ole sitä, me lähetämme sitä Teille postissa tavallisella hinnalla, 10c laatikko, siksi kunnes kauppiaanne voi sitä teille tarjota. Postimerkit kelpaavat maksuksi.

Copenhagen suu-nuuska on maailman parhainta suu-tupakkaa.

Weyman-Bruton Company,
1107 Broadway, New York.

ENSILUOKAN

KAUPPATAVARAA

yleinen hinta ja hyvä palvelus, on meidän motto Tulkaa katsomaan, huomaatte sen todeksi

Union Pacific Coal Co.

HANNA. WYO

100

Jalkaa Lapamatoja

ja enempikin tulee usein Alve-Satsin nautitrua.

Niblock, Ont., Maaliskuun 14 päivä 1913.
Arvoisa Kausalainen
P. A. Lignell

Tässä ilmoitan, että minä tilasin teiltä Mato lääkkeet ja niiden tulos oli niin hyvä, että ainakin sataviisikymmentä jalkaa matoja tuli sillä lääkeellä, josta olen suuresti kiitollinen.
Matti Viitala.

ALVE-SATSI, apteekari Lignell'in erityinen keksintö. Kaksinkertainen voima. Tämä lääke tappaa varmasti Lapamadot, Sukkula madot, ja kaikki vatsassa olevat madot.—Matojen tuntomerkit ovat. Väänteitä rinnan alla, muuttuvaista kipua vatsassa, kova ruokahalu eli ruokahalun puute, vatsan täytelläisyys, oksentamisen, tahi taipuminen oksentamaan, siniset renkaat silmien alla, painon väheneminen ja epämiellyttäviä tunteita vatsassa ja sisälmyksessä. Monet kärsivät tätä yleisesti, tuloksena omituisesta ruokajärjestelmästään ja moni, joka on sairas eikä löydä mitään huojennusta tavallisista lääkkeistä Tuskilleen, kärsii madoista vikka ei niitä olekaan näkynt tarvetta tehdessä.

—Tämä lapamatolääkä on tullut tunnetuimmaksi ja suosituimmaksi kuin mikään muu Suomalaisten myymä ja valmistama lapamatolääke Amerikassa.

LIGNELL'IN ALVE SATSI

(kaksinkertainen voima) —— Lääke voidaan nauttia lääkkeen makua tuntematta. Lahetetään postimaksuineen $1.00 hinnalla täydelliset ohjeet mukana.

——Lignell'in Apteeki on suurin——
——suom. Apteeki Yhdysvalloissa——

P. A. LIGNELL CO., Superior, Wis.

Huom.! Alve Satsin nykyinen hinta: $1.15.